

Mobile TV Tuner

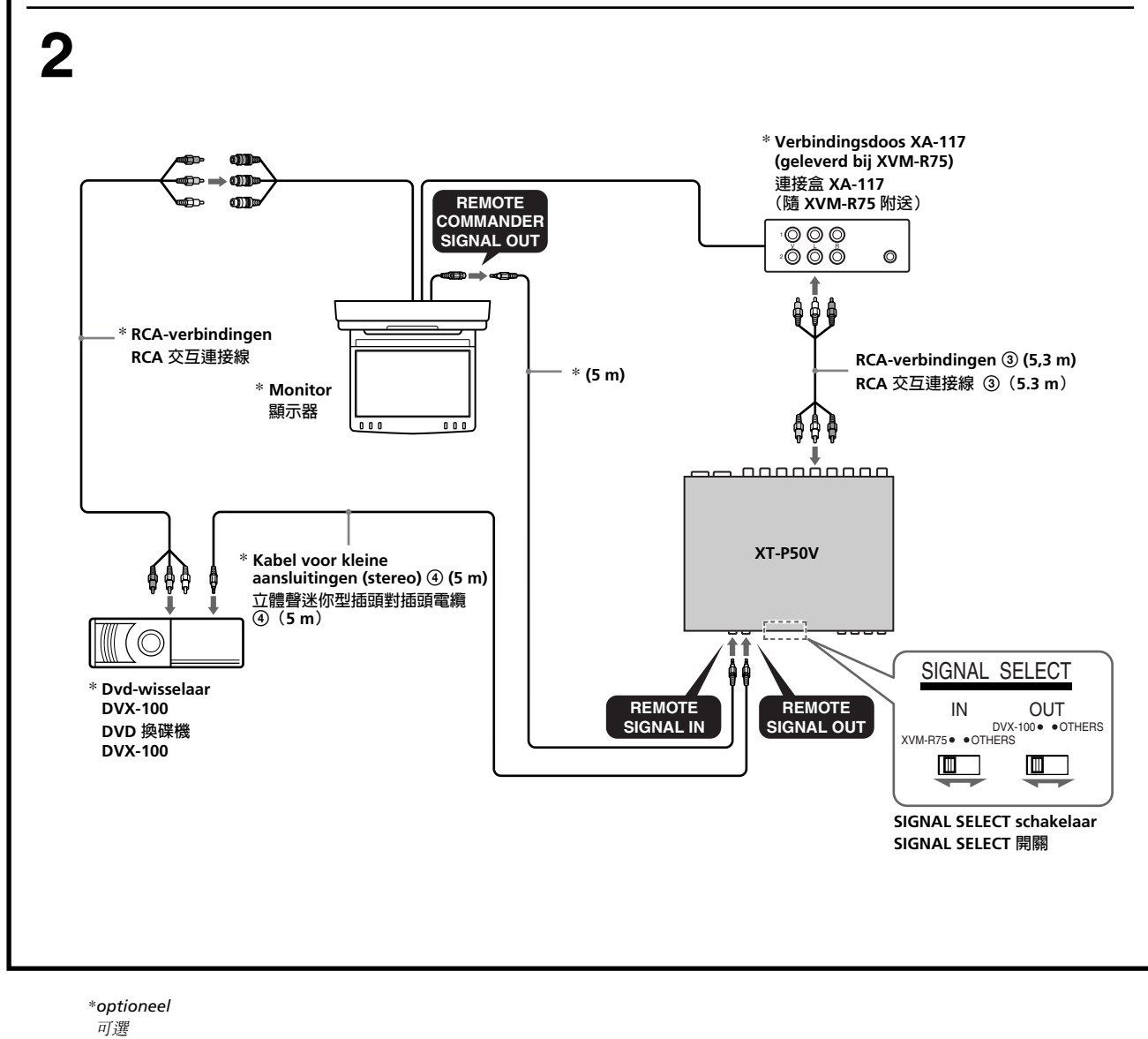
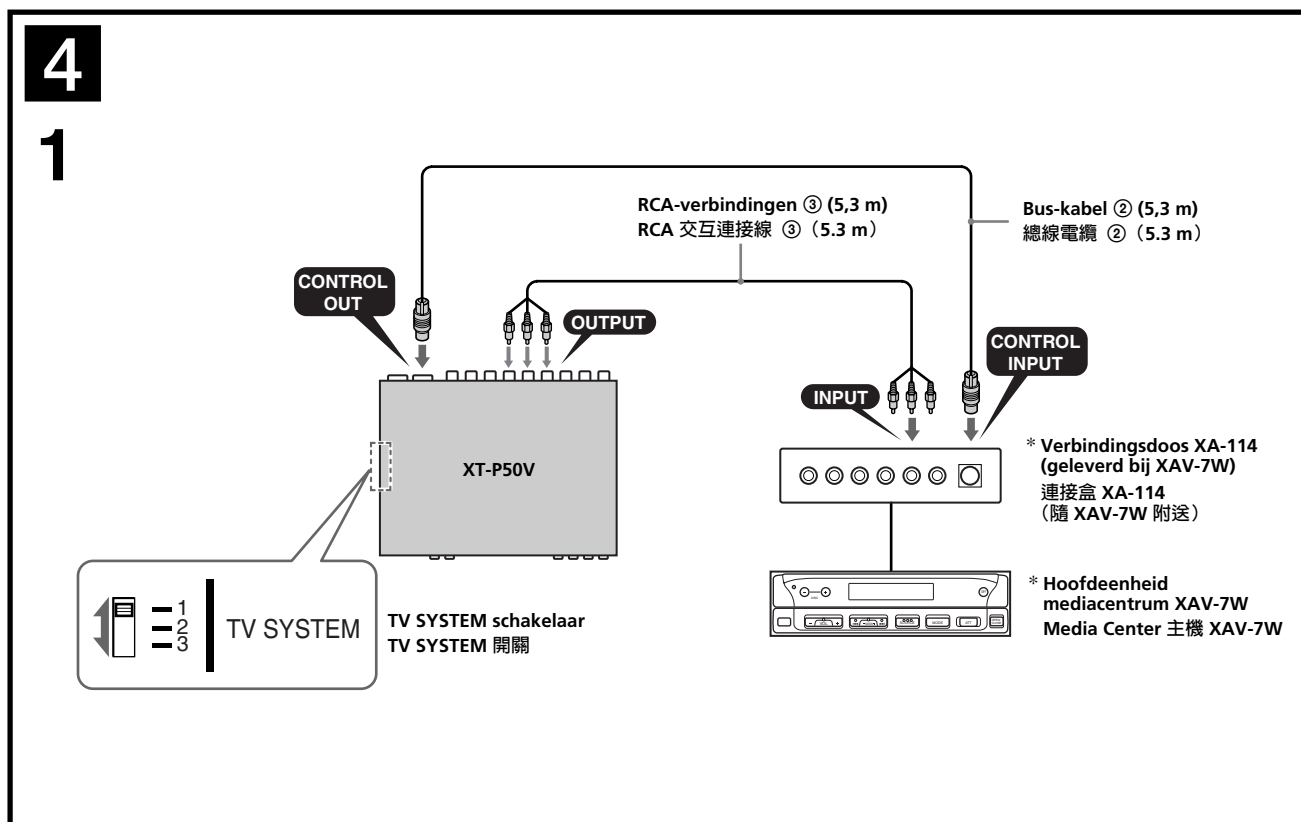
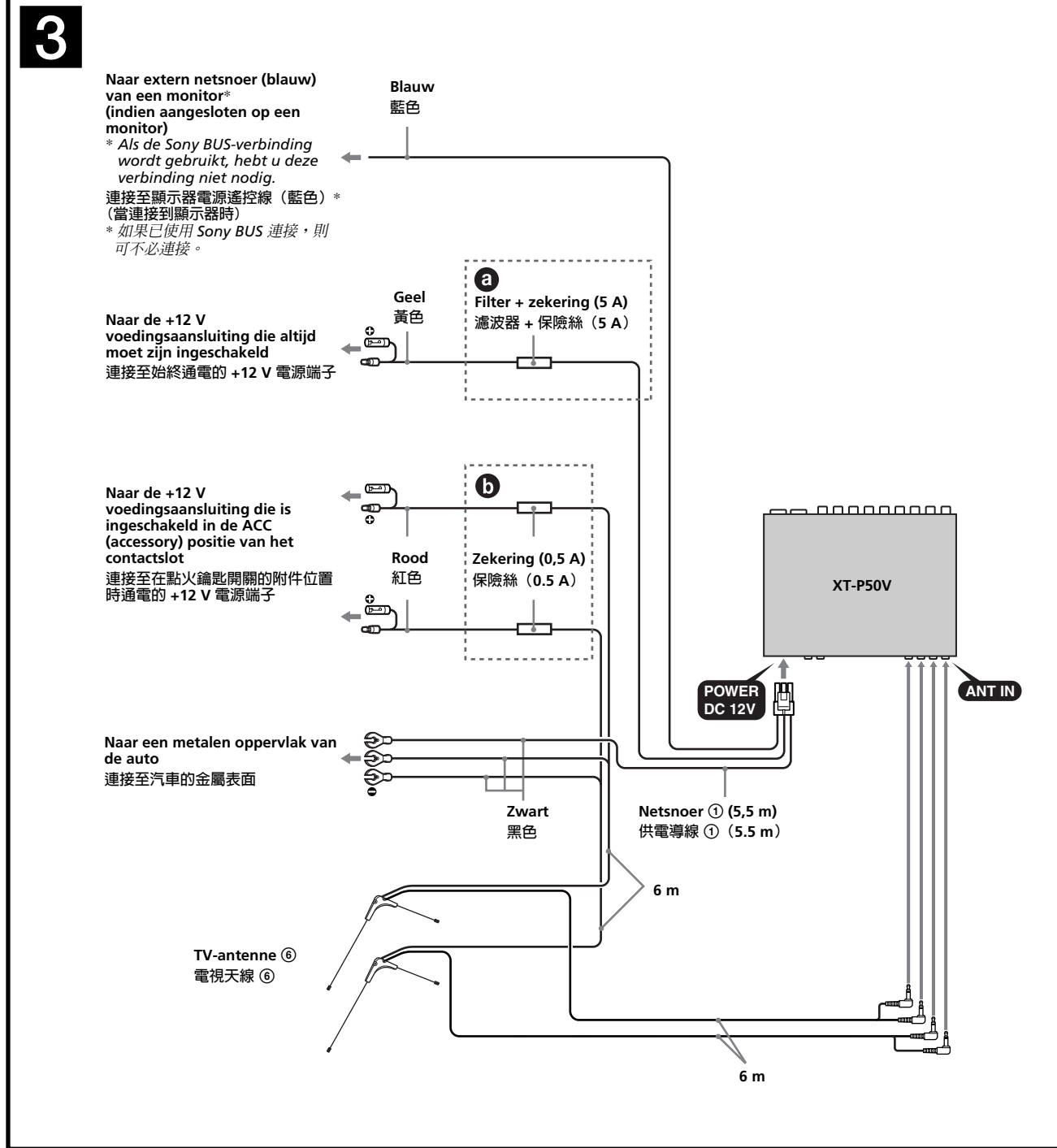
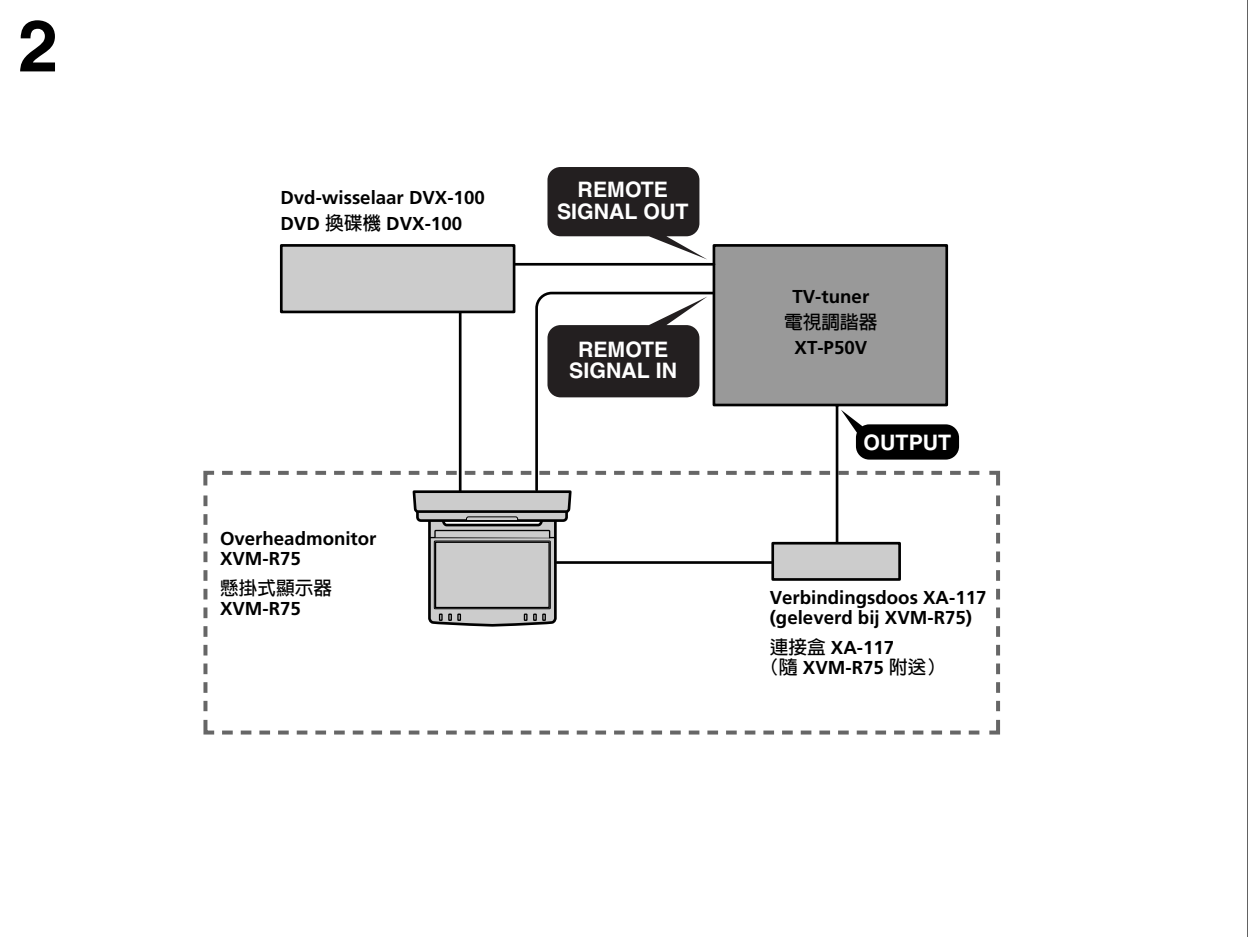
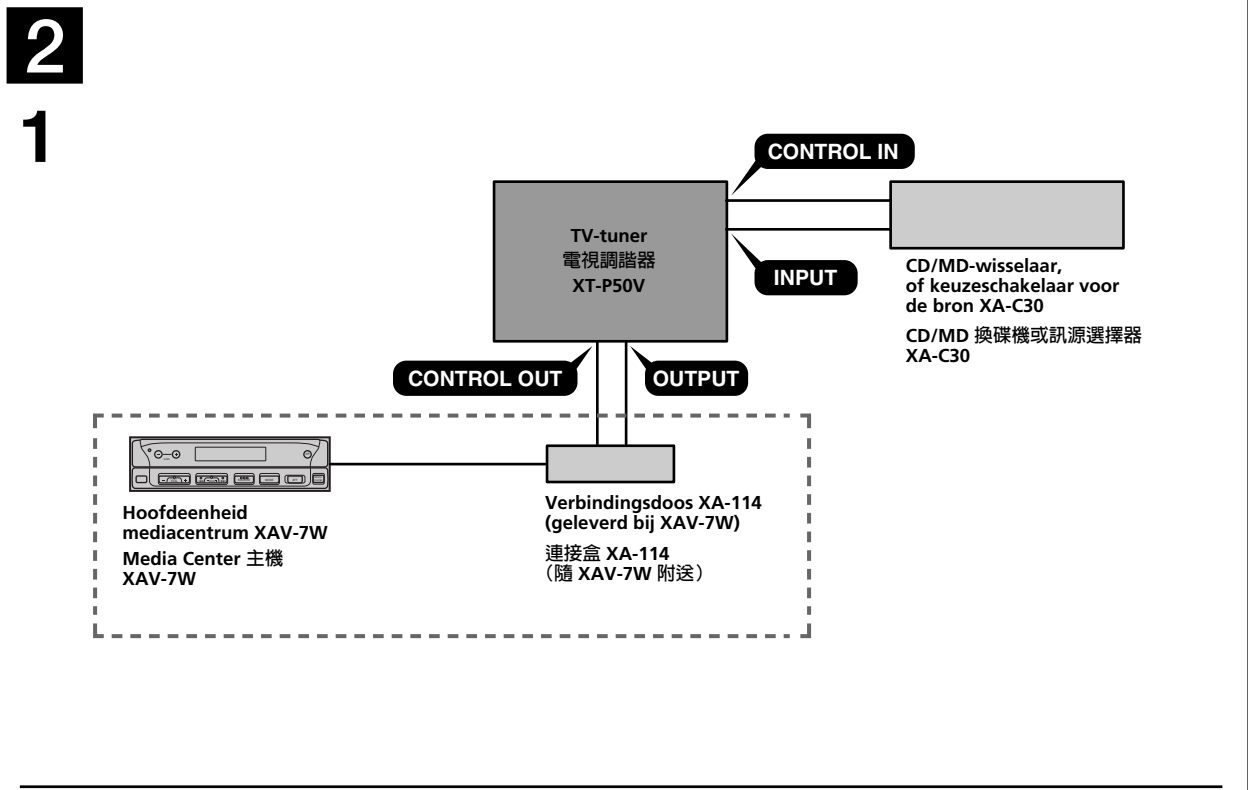
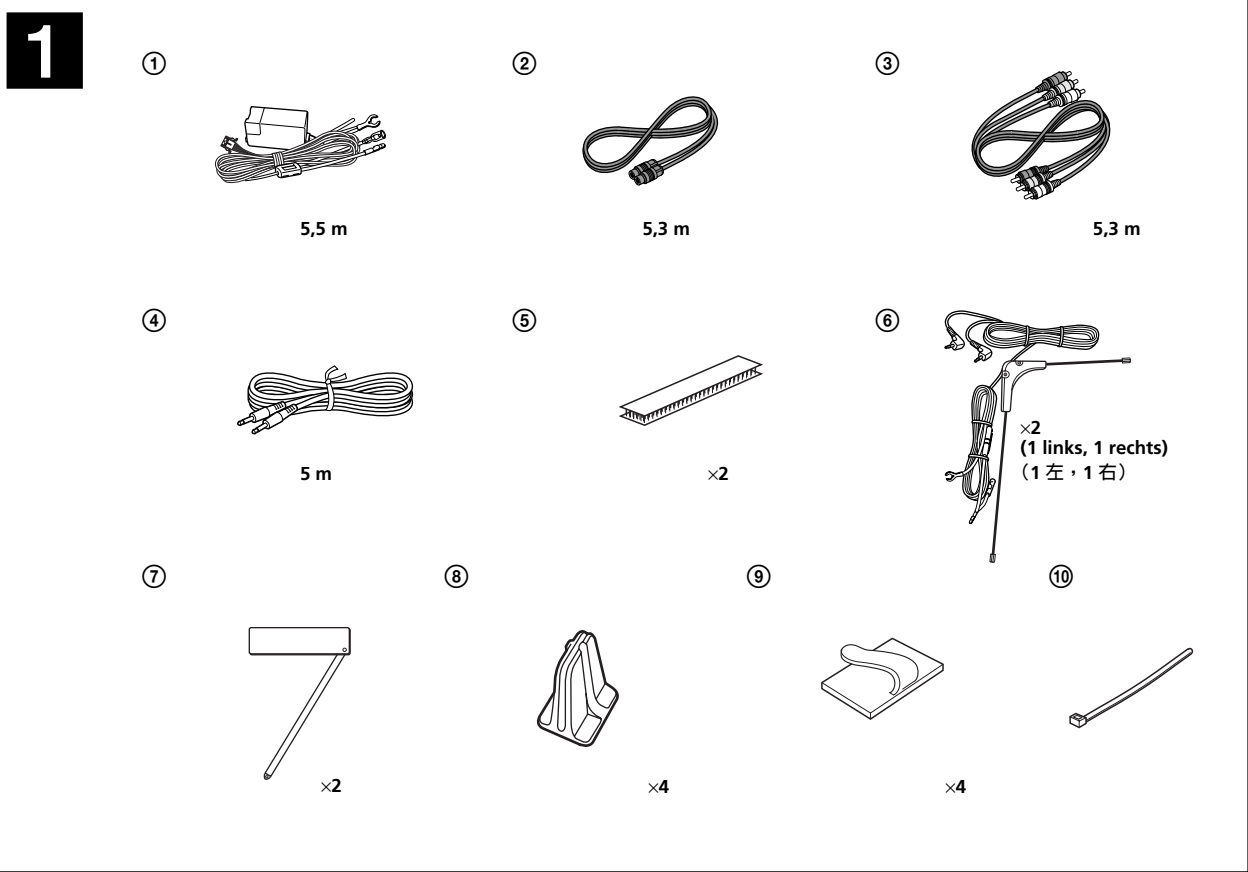
Installatie/Verbindingen

安裝/連接

Bericht voor dealers en installeerders
 Retourneer deze handleiding aan de klant wanneer de installatie is voltooid.
請經銷商和安裝者注意
 安裝結束後，請將此手冊返還給客戶。

XT-P50V

© 2002 Sony Corporation Printed in Japan



Voorzorgsmaatregelen

- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor systemen met negatieve aarde van 12 V DC.
- Zorg dat er geen draden onder een schroef komen of beklemd raken tussen bewegende onderdelen (bijvoorbeeld een stoelleuning).
- Schakel de motor van de auto uit voordat u de aansluitingen maakt, om kortsluiting te voorkomen.
- Sluit het gele en rode netsnoer pas aan als alle overige snoeren zijn aangesloten.
- Leid alle aarddraden naar één aardingpunt.
- Zorg dat losse niet-aangesloten draden zijn geïsoleerd met daarvoor bestemde tape.

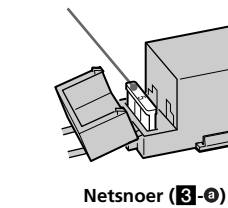
Opmerkingen over het netsnoer (geel)

- Wanneer u dit apparaat aansluit in combinatie met andere stereo-onderdelen, moet het vermogen van de auto hoger zijn dan de som van alle zekeringen van de onderdelen.
- Als het vermogen van de auto niet hoog genoeg is, sluit u het apparaat rechtstreeks aan op de accu.

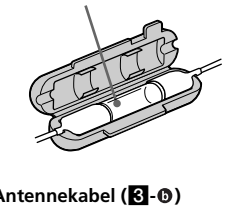
Zekeringen vervangen

Vervang een zekering altijd door een identiek exemplaar. Als de zekering doorbrandt, moet u de voedingsaansluiting controleren en de zekering vervangen. Als de zekering vervolgens nogmaals doorbrandt, kan er sprake zijn van een defect in de speler. Raadpleeg in dat geval de dichtstbijzijnde Sony dealer.

Zekering (5 A)



Zekering (0,5 A)



Onderdelenlijst (1)

- De getallen in de lijst komen overeen met die in de instructies.
- Gebruik ① en ② om de kabels bij elkaar te houden.

Verbindingsvoorbeeld (2)

In deze gebruiksaanwijzing wordt de XAV-7W weergegeven voor de Sony BUS-verbinding en de XVM-R75 voor de andere verbinding.

Voedingsaansluitingsdiagram (3)

Sony BUS-verbindingsdiagram (4-1)

Als u het apparaat aansluit met de Sony BUS-verbinding, kunt u het aangesloten mediacentrum (bijvoorbeeld XAV-7W) alleen bedienen met de draadloze afstandsbediening die bij het mediacentrum is geleverd.

Na de verbinding

Stel de TV SYSTEM keuzeschakelaar aan de zijkant van de tuner in op de juiste positie voor uw gebied.
 Stel de aangesloten hoofdeenheid van het mediacentrum opnieuw in nadat u het televisiesysteem hebt ingesteld.

Positie	Gebied
1	Verenigd Koninkrijk
2	Europa en Italië
3	China en Hongkong

IR-verbindingdiagram (4-2)

- Stel de schakelaar SIGNAL SELECT op de tuner in volgens de aangesloten apparatuur, anders reageert de draadloze afstandsbediening niet.
- De Sony BUS-verbinding heeft prioriteit over de IR-aansluiting.

SIGNAL SELECT OUT schakelaar

Stel de schakelaar in op "DVX-100" als deze is aangesloten en stel de schakelaar in op "OTHERS" als andere apparatuur is aangesloten.

SIGNAL SELECT IN schakelaar

Stel de schakelaar in op "XVM-R75" als deze is aangesloten en stel de schakelaar in op "OTHERS" als andere apparatuur is aangesloten.

預防措施

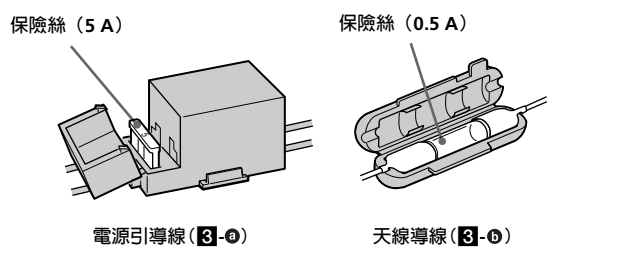
- 本設備僅適用於負極接地 12V DC 系統。
- 切勿將導線置於螺絲下，或被活動部件卡住（如座椅軌道）。
- 在進行連接之前，請將汽車熄火，以免短路。
- 只有在所有其它導線都已連接之後，才能連接黃色和紅色電源線。
- 將所有接地導線接至一個共同的接地點。
- 請務必用電氣膠布將任何鬆開未連接的導線進行絕緣，以保障安全。

關於電源線的注意事項 (黃色)

- 當將本設備與其他立體聲部件組合時，所連接的汽車電路的額定值必須高於每個部件保險絲的總和。
- 當汽車電路的額定值不夠高時，請將本設備直接連接至電池。

更換保險絲

當更換保險絲時，必須使用符合原保險絲上所規定安培額定值的保險絲。如果保險絲燒斷，請檢查電源線路連接並更換保險絲。如果更換後保險絲再次燒斷，則可能是內部故障。此時，請與距您最近的 Sony 銷售商聯繫。



部件清單 (1)

- 清單中的編號與使用說明書中的編號一致。
- 使用 ① 和 ② 有序編組電纜。

連接舉例 (2)

在本操作說明中，XAV-7W 用來說明 Sony BUS 連接，XVM-R75 用來說明其他連接。

電源連接示意圖 (3)

Sony BUS 連接示意圖 (4-1)

當進行 Sony BUS 連接時，所連接的 Media Center (例如：XAV-7W) 只能用隨 Media Center 提供的無線遙控器控制。

連接之後

將調諧器一側的 TV SYSTEM 選擇器設為適合您所在地區的正確位置。
 設定電視系統之後，請務必復原所連接的 Media Center 主機。

位置	地區
1	英國
2	歐洲和義大利
3	中國和香港

IR 連接示意圖 (4-2)

- 請務必根據所連設備設定調諧器裝置上的 SIGNAL SELECT 開關，否則無線遙控器將無響應。
- Sony BUS 連接優先於 IR 連接。

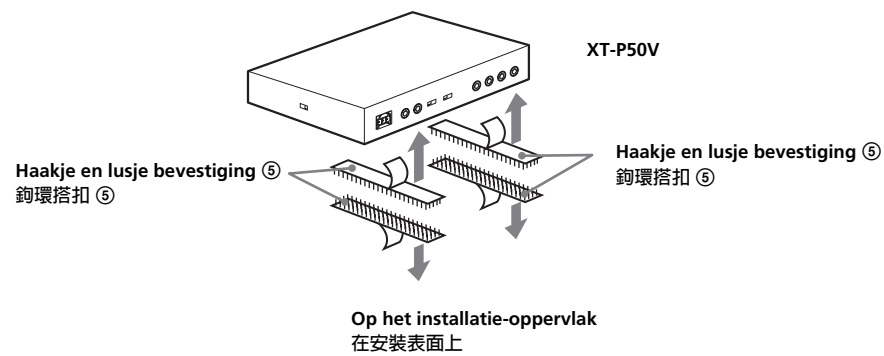
SIGNAL SELECT OUT 開關

當連接 DVX-100 時，將開關設置到 "DVX-100"，當連接其它設備時，設置到 "OTHERS"。

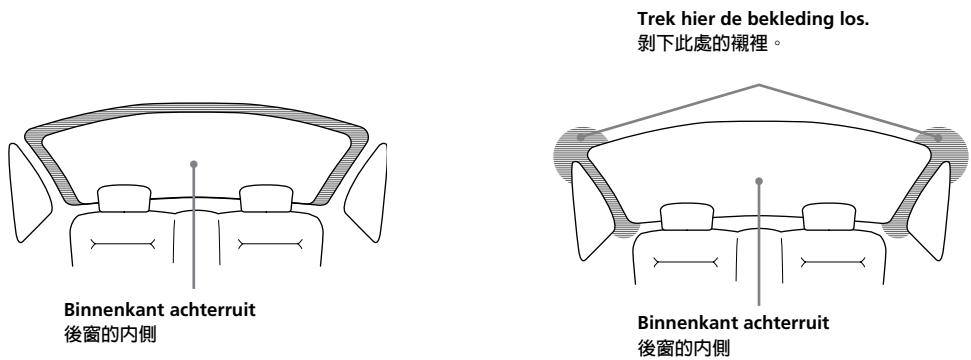
SIGNAL SELECT IN 開關

當連接 XVM-R75 時，設置到 "XVM-R75"，當連接其它設備時，設置到 "OTHERS"。

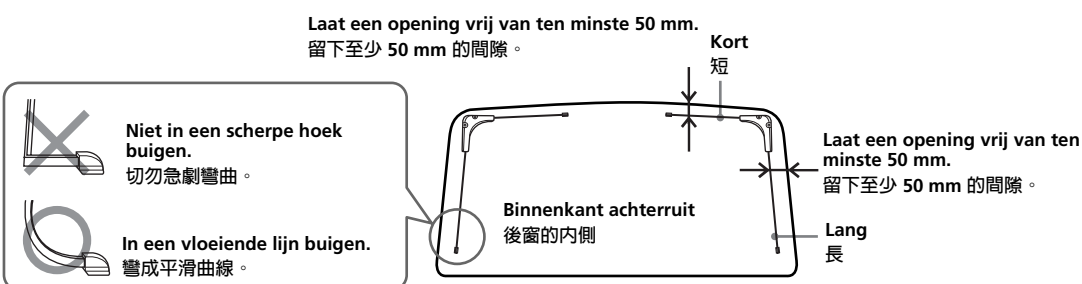
5



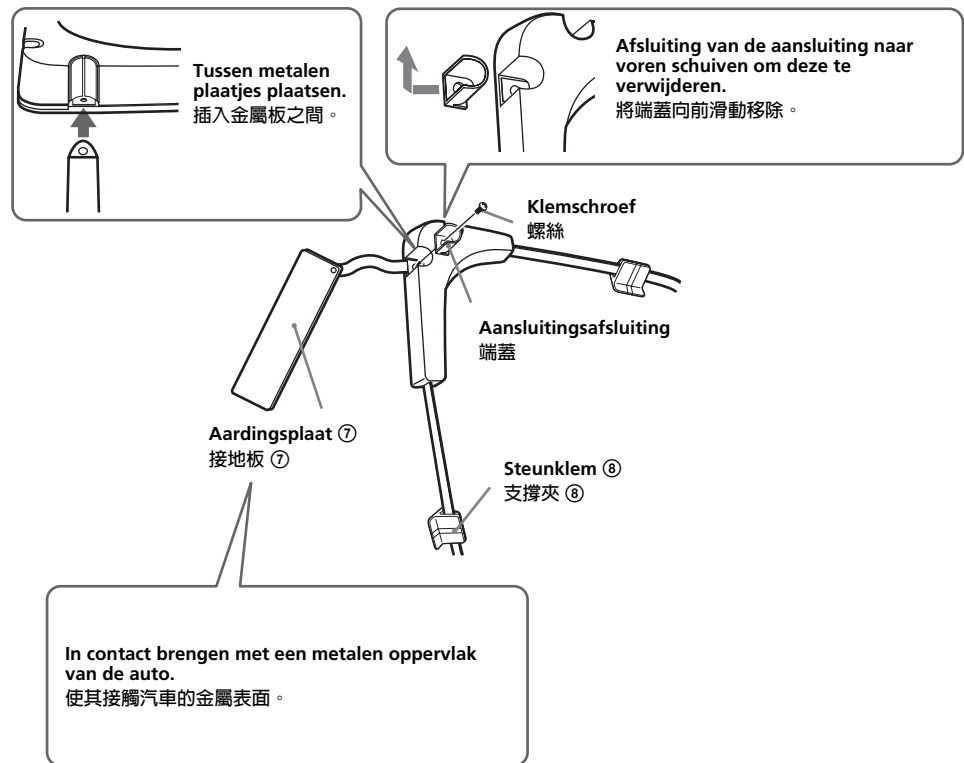
6



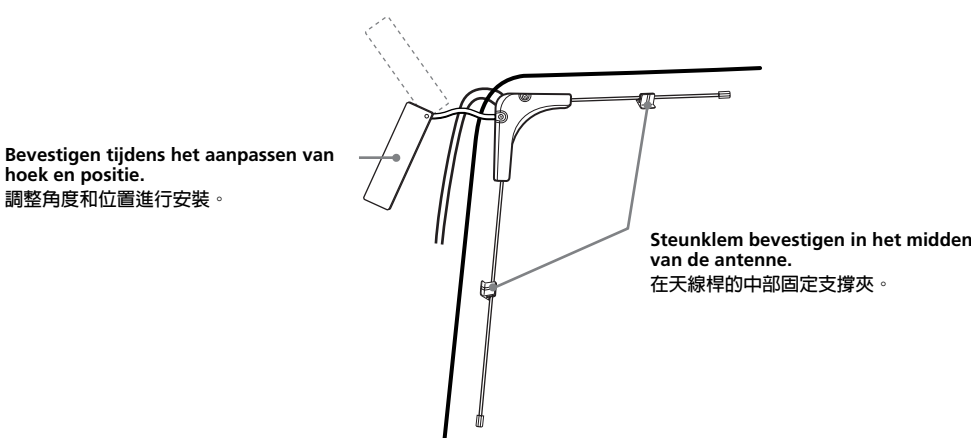
7



2

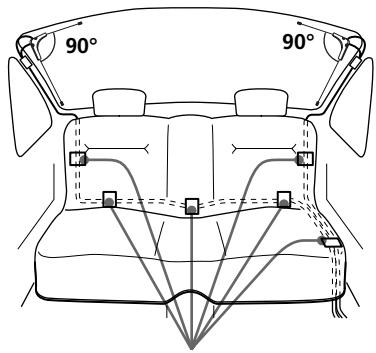


3

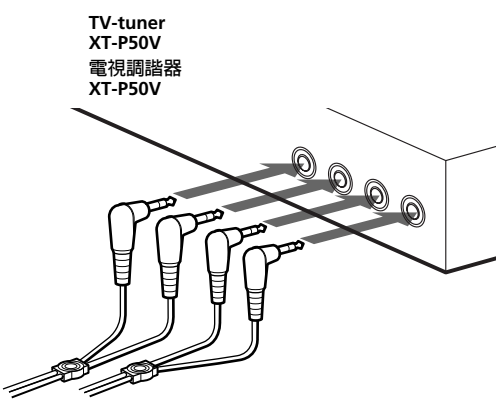


8

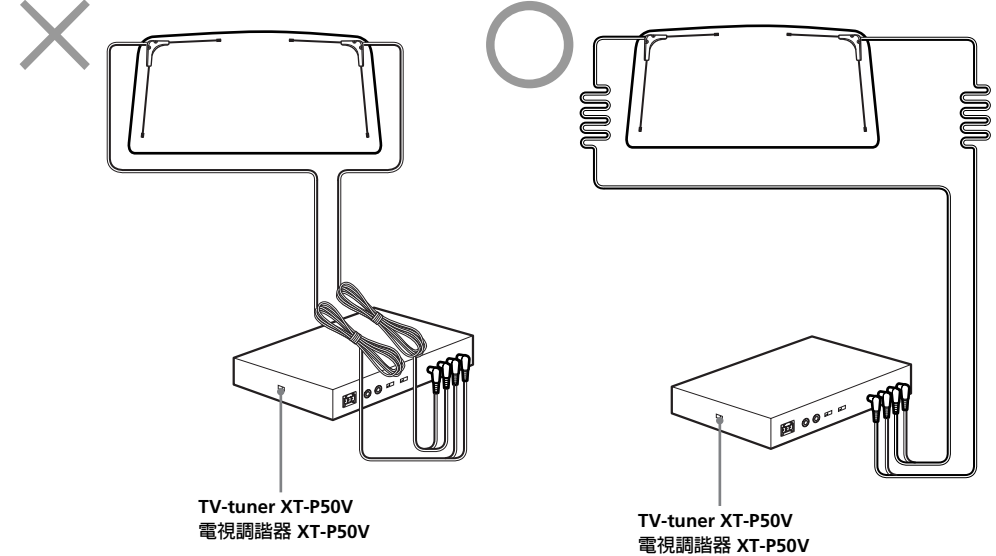
1



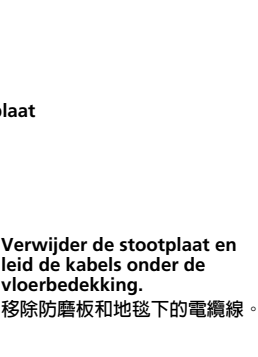
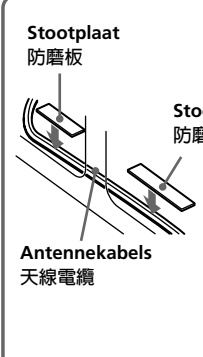
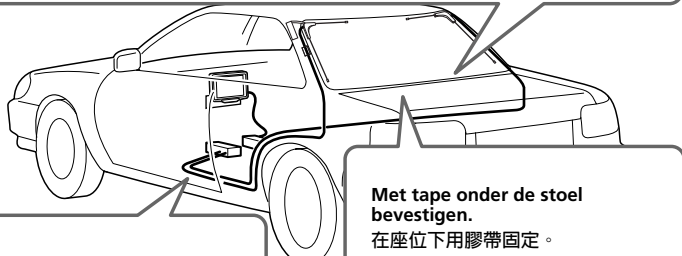
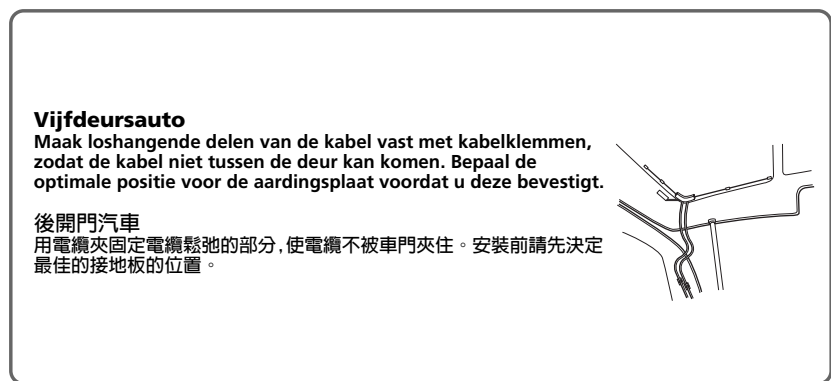
2



9



10



Voordat u gaat installeren

- Installeer de antenne alleen op de achterraut.
- Houd de antenne uit de buurt van overige antennes op de auto, bijvoorbeeld voor amateurradio (CB), mobiele telefoon, enzovoort. Als deze te dicht bij elkaar worden geplaatst, kan dit leiden tot storingen.
- Zorg dat het installatieoppervlak helemaal droog is op dagen met een hoge vochtigheid (regen, mist, enzovoort) voordat u met de installatie begint. Door vochtige omstandigheden plakt de antenne minder goed en kan deze van de auto vallen.
- Als het installatieoppervlak koud is, moet u het oppervlak eerst verwarmen met de autoverwarming, de achterrautverwarming, een haardroger of iets vergelijkbaars. Hierdoor plakt de antenne beter.

De TV-tuner installeren (5)

Opmerkingen

- Controleer of het montageoppervlak schoon is.
- Installeer de TV-tuner niet
 - op locaties met te hoge temperaturen.
 - op locaties die zijn blootgesteld aan direct zonlicht, warme lucht van de verwarming of andere locaties die heet worden.
- Als u het haakje en lusje bevestigt aan de onderkant van de TV-tuner, moet u het modelnaamplaatje in het midden niet bedekken.

Houd de apparaten en de verbindingskabels uit elkaar. De hoofdeenheid van het mediacentrum, de monitor, TV-tuner en de RCA-verbindingen moeten niet dicht bij elkaar zijn. Anders kunnen storingen het televisiebeeld beïnvloeden.

De TV-antennes installeren (6)

Selecteer een vlak gedeelte op de achterraut om de antenne te installeren. Als het glas sterk gebogen is, kan de antenne losraken. Veeg het gebied schoon met een droge doek om vocht of stof te verwijderen. Bij auto's die bekleding hebben vlak bij de achterraut, moet u deze verwijderen om bij het metaal te kunnen om dit te gebruiken als ondergrond. U hoeft de verf niet te verwijderen.

De montagepositie voor de TV-antennes controleren (7-1)

Controleer de linker- en rechterpositie van de antenne. Trek de beide antennes uit en bevestig de antenne tijdelijk met tape of iets vergelijkbaars. Zorg dat de linker- en rechterantenne elkaar niet overlappen of aanraken. In bepaalde auto's kunt u wellicht de lange antenne niet volledig uittrekken. Buig in dat geval de antenne in een vloeiende boog.

Opmerkingen

- Vermijd de bedrading van de achterrautverwarming als u de antennes installeert.
- Raak het kleverige oppervlak niet aan en verplaats de antenne niet. Dit kan de kleefkracht van de antenne verminderen.
- De korte antennestang moet bovenaan zijn geplaatst. Als de lange stang bovenaan is geplaatst, is de gevoeligheid wellicht onvoldoende.

Aardingsplaten bevestigen aan de antenne (7-2)

Vergeet niet de aardingsplaat te monteren. Anders wordt de gevoeligheid van de antenne verminderd. De steunklem moet nu op de antenne worden geklikt, maar nog niet worden vastgemaakt.

Na de installatie

- Stel de antennes de eerste 24 uur niet bloot aan regen, waterspatten of teveel kracht.
- Voordat u gaat rijden, controleert u of de antennes goed vastzitten.
- Controleer de antennes regelmatig nadat u het systeem in gebruik hebt genomen.
- Reinig de antennevoet, antennes of kabels niet met alcohol, benzene, oplosmiddelen, benzine, was of vergelijkbare middelen. Dit kan vervorming of andere schade veroorzaken.
- De ontvangst kan worden belemmerd op de volgende locaties:
 - Tussen hoge gebouwen
 - In de nabijheid van hoogspanningskabels
 - In de nabijheid van een vliegtuig
 - In de nabijheid van elektrische treinen en trams
 - In bergachtige gebieden of gebieden die ver zijn verwijderd van de TV-zenders
 - In tunnels
 - In de nabijheid van commerciële, amateur radiozenders of Sony TV-tuner XT-P50V

Het papier van de onderkant van de antenne verwijderen en de antenne op het montageoppervlak plakken (7-3)

Plak de antenne op het montageoppervlak met de stangetjes recht uitgeklaapt.

Tip

Voordat u de antennes bevestigt, controleert u of het installatieoppervlak schoon is.

Voorzorgsmaatregelen voor de installatie van de TV-antenne

- Monteer de antennes alleen aan de binnenkant van de achterraut.
- Installeer de antennes niet op plaatsen waar ze het zicht van de bestuurder kunnen hinderen.
- Sluit het netsnoer aan op de ACC-aansluiting.
- Houd de TV-antennekabels zo ver mogelijk uit de buurt van de bedrading van de externe versterker en achterste luidsprekers.

TV-antennekabels leiden (8-1)

Raadpleeg het bedravingsdiagram [10](#).

Opmerkingen

- Trek de TV-antennestangen zo ver mogelijk uit, maar zorg dat de stangen elkaar niet kruisen of raken.
- Bij bepaalde auto's zorgt de vorm of het formaat van de achterraut of de klep van de kofferbak ervoor dat de antennes niet kunnen worden geïnstalleerd. Neem contact op met de dealer voor meer informatie.

TV-antennekabels aansluiten op de TV-tuner (8-2)

Problemen met te lange TV-antennekabels oplossen (9)

Als u de antennekabel oprolt en in de buurt van de TV-tuner plaatst, kan er storing optreden. Rol de kabel niet op en houdt deze zo ver mogelijk uit de buurt van de TV-tuner.

Bedrading (10)

Als kabels verward raken met de versnellingspook of andere besturingen, is het risico van een ongeluk erg groot. Als u de hoofdeenheid van het mediacentrum gebruikt of de monitor, moet u de RCA-verbindingen zo ver mogelijk houden van de antennekabels. Anders kunnen storingen het televisiebeeld beïnvloeden.

Installatie

- 只能在後窗安裝天線。
- 使天線遠離汽車上的其它天線，如用於 CB 或業餘無線電愛好者，蜂窩電話等的天線。如果安裝得太近，天線間可能相互干擾。
- 如果是高濕度天氣（雨，霧等），請確保安裝表面完全乾燥，然後再開始安裝。潮濕會降低黏合力度，並可能導致天線掉落。
- 如果安裝表面是冷的，先用汽車空調，後窗除霧器，吹風機或類似器具使其變暖，這會增加黏合力度。

安裝電視調諧器 (5)

注意

- 確保安裝表面清潔。
- 切勿將電視調諧器安裝
 - 在承受直射陽光，加熱器排出的熱氣，和其它可能導致變熱的位置。
 - 在承受直射陽光，加熱器排出的熱氣，和其它可能導致變熱的位置。
- 當將鉤環搭扣黏貼至電視調諧器的底部時，切勿將中間的型號名牌覆蓋掉。

使調諧器與連接電纜保持分離。Media Center 主機，顯示器，電視調諧器和 RCA 交互連接線不可以很接近。否則，噪音干擾可能會影響電視畫面。

安裝電視天線 (6)

選擇後窗上比較乾淨平整的部分用於安裝。如玻璃太彎曲，天線可能鬆開。用干布擦拭安裝的區域，以去除濕氣或灰塵。如果汽車後窗附近有襯裡（柱形物），請去除襯裡，以便能接觸到金屬，用於接地。無須刮去金屬表面的油漆。

檢查電視天線的安裝位置 (7-1)

檢查左側和右側的天線位置。筆直拉出天線桿，並用膠帶或類似物將其臨時固定。請注意從左，右天線伸出的桿不能重疊或相互接觸。在有些汽車中，可能無法將長桿完全伸出。在這種情形下，將桿彎成平滑的曲線。

注意

- 安裝天線時，儘量避開除霧器線路。
- 切勿觸摸黏合表面，或重新放置天線，因為這會降低黏合力度。
- 短天線桿應在頂部，如果長桿在頂部，就可能無法達到足夠的靈敏度。

將接地板裝在天線主體上 (7-2)

請務必裝上接地板，否則天線靈敏度就會降低。在這一過程中，支撐夾應只夾在天線上，還不能粘結到位。

安裝之後

- 安裝之後的 24 小時內，切勿使天線承受雨，潑濺的水，或強力。
- 開始駕駛之前，請確保天線已牢固黏貼。
- 同樣，開始使用系統之後，請時常檢查天線。
- 切勿使用酒精，輕油精，溶劑，汽油，蠟或類似物擦拭天線主體，天線桿，或電纜線，因為這會導致變形或其它損壞。
- 在下列位置，接收可能會被削弱。
 - 在高層建築之間
 - 在高壓電線附近
 - 在飛行的飛機附近
 - 在電力火車和市區汽車附近
 - 在山區或遠離廣播發射器的地區
 - 在隧道中
 - 非常接近於商用，業餘無線電愛好者發射器或 Sony 電視調諧器 XT-P50V

剝下天線底部的封紙並將天線粘至安裝表面 (7-3)

將天線粘至安裝表面，拉直天線桿。

提示

安裝天線之前，請確保安裝表面清潔。

關於天線安裝的預防措施

- 只能將天線安裝在後窗的內側。
- 切勿將天線安裝在會阻礙司機視線的位置。
- 務必將供電專線連接至 ACC 電路。
- 將電視天線電纜盡可能地遠離外部放大器和後揚聲器的線路。

排放電視天線電纜 (8-1)

參見布線示意圖 [10](#)。

注意

- 將電視天線桿儘可能地拉出，但要注意不能讓其交叉或相互接觸。
- 在有些汽車中，後窗的形狀或尺寸，或後門的打開會阻礙天線的安裝。詳細情況，請諮詢您的經銷商。

將電視天線電纜連接到電視調諧器 (8-2)

處理過長的電視天線電纜 (9)

您如果盤繞天線電纜，並將其放在電視調諧器附近，就可能產生噪音。切勿盤繞電纜，並將其儘可能地遠離電視調諧器放置。

布線 (10)

如果電纜纏繞在變速桿或其它控制器上，就會有發生事故的嚴重危險。當使用 Media Center 主機或顯示器時，將 RCA 交互連接線盡可能地遠離天線電纜。否則，噪波就可能出現在電視畫面上。